

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Coímbra, Portugal)
MUNICIPIO: Sé Nova, Coímbra
PROVINCIA: Coímbra (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3094; EMP 171
N. INV: Museo Nacional Machado de Castro, n.º 482 (Coímbra)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Anno ab · incarnatione · D(omi)ni · / MCLXXXIIº · obiit Do(m)nus · Vermud(us) · / bonae · memoriae · huius · civitatis · / octavus · ep(iscopu)s · ad · nonas · septe(m)/bris · vir · incomparabilis · scientiae · / et · omnium · virtutu(m) · honesta/te · conspicuus · anno · episcopatus · / sui · quinto · Requiescat · in · pace ·

Texto dado por EMP 171.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Copia moderna de un epitafio medieval desaparecido.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 171

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: un punto

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción moderna, ejecutada en el siglo XVII, posiblemente copiando el epitafio medieval desaparecido del obispo D. Bermudo, que debía estar grabado en un sarcófago (EMP 171).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1182, siglo XII (copia realizada en el siglo XVII).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral Vieja de Coímbra (Coímbra, Portugal).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 3094; EMP 171; Vasconcelos, António Garcia Ribeiro de (1931-1935) A Sé Velha de Coimbra, Vol. I, Coimbra, pp.156-157. Figueiredo, António Cardoso Borges de (1886) Coimbra Antiga e Moderna, Lisboa, p. 131. Gasco, António Coelho (1805) Conquista, Antiguidade e Nobreza da Mui Insigne e ínclita Cidade de Coimbra, Lisboa, p. 127.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



emp 171